

Савин Константин Сергеевич

канд. экон. наук, доцент

ФГБОУ ВО «Московский государственный
университет им. М.В. Ломоносова»

г. Москва

DOI 10.21661/r-541032

**ПРЕПОДАВАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ЭКОНОМИКА» ИНОСТРАННЫМ
СЛУШАТЕЛЯМ В КОНТЕКСТЕ ИЗУЧЕНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА
КАК ИНОСТРАННОГО (РКИ) С ПОМОЩЬЮ ПРОГРАММЫ ZOOM
(НА ПРИМЕРЕ ИНСТИТУТА РУССКОГО ЯЗЫКА И КУЛЬТУРЫ
МГУ ИМЕНИ М.В. ЛОМОНОСОВА)**

***Аннотация:** в статье актуализируется проблематика дистанционного преподавания дисциплины «Экономика» иностранным студентам на этапе предвузовской подготовки. Автор рассматривает данную проблему в контексте междисциплинарной интеграции в рамках изучения русского языка как иностранного. В работе представлены основные аспекты использования сервиса платформы Zoom для дистанционного обучения в сложившихся условиях, выявлены положительные стороны и недостатки данного процесса.*

***Ключевые слова:** дистанционное обучение, платформа Zoom, иностранные студенты, экономика, русский язык как иностранный, плюсы программы Zoom, минусы программы Zoom.*

В условиях современных социально-экономических и политических преобразований, регулирующих деятельность учреждений высшего образования, осуществляющих набор иностранных слушателей для последующего обучения, роль этапа предвузовской подготовки определена теми путями и подходами, которые позволяют неуклонно оптимизировать и делать максимально эффективным процесс развития и совершенствования языковой компетенции, а также введения в сферу специализации студентов, а именно иностранных граждан. Это уже на предвузовском этапе максимально «погружает» субъектов учебной

деятельности в процесс освоения специализированного профессионального (в нашем случае в сфере экономики) языкового поля, что существенно облегчает и делает более продуктивным дальнейшее изучение дисциплин специализации [2, с. 134; 3, с. 47; 6, с. 78].

Многолетний дидактико-методологический опыт Института русского языка и культуры МГУ имени М.В. Ломоносова в преподавании экономических дисциплин в тесной взаимосвязи с изучением предмета «Русский язык как иностранный» (далее – РКИ) приобретает на сегодняшний день статус особой научной школы, в рамках научно-методических открытий которой эффективность интеграции РКИ и экономических дисциплин становится устойчиво прогрессирующей в любых условиях, что отражено на сегодняшний в разнообразии реализуемых Программ предвуниверситетской подготовки, а именно практический курс русского языка, научный стиль русского языка выбранной специальности (в нашем случае экономики), языковые профилирующие курсы (гуманитарный профиль, экономический, естественно-научный, технический и пр.) [5, с. 247; 6, с. 81; 8, с. 17].

Так, например, сегодняшняя ситуация, связанная с незамедлительным переходом на 100% дистанционное обучение в период самоизоляции, связанной с распространением коронавирусной инфекции (Covid-19) [4], не только не снизила продуктивность учебного процесса, но и предопределила разработку инновационных методик преподавания профилирующих дисциплин в контексте изучения РКИ (в частности, дисциплины «Экономика»), направленных на такое совершенствование аудиторной деятельности субъектов образовательного процесса, которое позволяло бы не снижать темпы учебного процесса и результативно овладевать необходимыми знаниями, умениями, навыками и компетенциями.

Так, чтобы дистанционное обучение максимально сохраняло качество реализуемой в вузе образовательной модели, подразумевающей решение основных вопросов своевременной корректировки учебного процесса иностранных студентов (например, работу над основными ошибками в речевой деятельности при

освоении экономических знаний в рамках преподавания РКИ, осуществления дискуссионных форм работ, различных дискурсов, касающихся передачи научного экономического знания с усвоением норм употребления релевантной терминологии, совместных диалогов / полилогов по заранее заданным экономическим темам и пр.) в контексте аудиторного режима работы, необходимо подобрать оптимальный вид связи с обучающимися, осуществить выбор онлайн инструментов подачи учебного материала, интегрировать данные материалы и обеспечить организацию доступа к ним субъектов образовательного процесса.

Оптимальное решение данной проблемы можно эффективно осуществлять с помощью сервиса Zoom, который предоставляет улучшенные возможности (по сравнению, например, с сервисом Skype) для организации учебного процесса в формате видеоконференций, онлайн встреч, а также является удобным для дистанционного обучения [1, с. 110].

Среди особых преимуществ платформы Zoom для организации учебного процесса усвоения основ экономического знания в рамках интеграции с дисциплиной РКИ следует отметить следующие:

1) *высокое качество связи*, определяющее стабильность работы выбранной платформы; данное преимущество имеет достаточно высокую ценность для замены аудиторной формы работы на дистанционную именно в рамках интеграции рассматриваемых дисциплин: например, качество и скорость связи в дистанционном обучении напрямую определяют продуктивность усвоения такого сложного для иностранных слушателей терминологического материала как номенклатурные знаки и аббревиация, выступающая фасилитирующим аспектом усвоения экономического знания в аббревиационных, аббревиатурных, аббревиатурных типах сокращений; к необходимости отличной связи можно отнести также использование в дистанционном обучении дискурсивных форм организации учебной деятельности с обращением к деспециализации терминов и пр., при которых перебои со связью могут нарушать не только логику подачи учебного материала, но и неоправданно увеличивать время на решение учебной задачи;

2) *аудио- и видео связь с каждым участником образовательного процесса*, что может продуктивно использоваться при организации беседы, получении ответов на заданные для аудиторной работы вопросы (по заданиям на самостоятельную деятельность); в этом ракурсе преподаватель, выступающий в качестве организатора, может субъектно-направленно включать и выключать микрофон, давая возможность выступить / высказаться или задать сопроводительный вопрос обучающимся и т.п.; также необходимо отметить, что в рамках использования программы Zoom преподаватель имеет возможность осуществлять групповой и дифференцированный подходы во время работы, объединяя студентов в пары, группы для выполнения конкретных заданий: так, например, можно решать проблему разноуровневой языковой подготовки иностранных слушателей при изучении экономики, осуществлять многоуровневый подход в решении контекстных экономических задач;

3) *наличие функции «screensharing» (экран со звукосопровождением)*, а также обеспечение данной функцией желаемого количества обучающихся: например, распределяя студентов по типам заданий в рамках группового или дифференцированного подходов преподаватель как организатор может «делиться» экраном, его частью с группой, индивидуально или со всеми субъектами образовательного процесса; функция «screensharing» в процессе дистанционного обучения экономике в интеграции с РКИ может быть эффективно использована как метод визуализации экономической информации, при работе с тезаурусными полями понятий экономики, а также при оперировании во время учебного занятия опорным конспектом и т.п.;

4) *наличие в платформе Zoom интерактивной доски*, что обеспечивает максимальную эффективность при фасилитации передаваемого экономического знания, а именно наглядном использовании таблиц с возможностью их онлайн заполнения совместно с обучающимися или составлении органограмм и т.д.; также, например, встроенная в платформу интерактивная доска позволяет продуктивно работать с экономическими текстами в аудитории иностранных слушателей, используя интерактивную доску для составления логического плана

текста: разделение на смысловые отрезки, выделение главной мысли текстового фрагмента, работы с тезисами и т.д.; легкое переключение с экрана на интерактивную доску позволяет преподавателю быстро и эффективно выстраивать ход учебного занятия;

5) *возможность создания виртуального фона* во время дистанционного занятия; в этом плане функция виртуального фона может быть использована в рамках решения определенной учебной задачи, когда, например, требуется реализовать большой процент наглядных материалов (в рамках преподавания экономических дисциплин в этом плане часто используются номенклатурные таблицы, таблицы, содержащие числовые элементы, графики и пр.; виртуальный фон, созданный преподавателем, облегчает задачу оптимизации использования наглядного материала, визуализации определенных элементов, необходимых для успешной интеграции РКИ и предоставления экономических знаний.

К положительным аспектам реализации дистанционного обучения на основе использования программы Zoom в условиях вынужденной замены аудиторного времени на занятия в режиме онлайн можно отнести и наличие общего чата (с возможностями автоматического сохранения, сохранения вручную для каждой конференции и т.д.) для обеспечения продуктивной обратной связи, осуществление записи урока для многократного повторения материала (что особенно важно для иностранных студентов для обеспечения их возможностью приобретения прочного знания), а также обеспечение доступности к занятию с любого вида мобильного устройства, что учитывает индивидуальные потребности как студентов, так и преподавателя и др.

Тем не менее время непосредственного контактного общения с иностранными студентами во время аудиторных занятий, конечно же, является труднозаменимым даже при эффективном использовании платформы Zoom: не происходит полноценного учета этнических особенностей студентов, их артикуляционные трудности по ряду причин могут оставаться незамеченными при дистанционном обучении; также это может затруднять понимание преподавателем того, что освоение экономических знаний и языка на основе интеграции с РКИ идет в

должной мере, так как, например, многие иностранные студенты испытывают стеснение при отправлении вопросов в общий чат, а индивидуальная работа *face to face* в режиме дистанционного обучения затруднена.

Говоря об отрицательных факторах дистанционного обучения на основе использования платформы Zoom в обучении иностранных слушателей необходимо также отметить и такие, как:

1) *языковой барьер* многих иностранных слушателей не позволяет / затрудняет процесс навигации (обучающиеся не могут осуществить вход, не готовы адаптационно ориентироваться в предлагаемом режиме работы, затрудняются спросить, что и как делать, используя для этого средства сетевой коммуникации и т.п.);

2) *медленная работа Интернета*, что в настоящих условиях усугубляется значительной разницей в местонахождении обучающихся, что также дополнено трудностями, связанными с различными временными поясами;

3) *различный уровень функциональности* мобильных компьютерных устройств или их отсутствие, что затрудняет не только сам процесс учебной работы, но и обратную связь, осуществление функций контроля, корректировки образовательных маршрутов иностранных студентов и т.п.;

4) *различное качество работы мобильных компьютерных устройств* (например, устройство начинает быстрее работать, если отключить видео, а отключение видео – это по большому счету значительное упущение в освоении важного материала и пр.).

Таким образом, степень актуальности проблемы, предвосхищенная сложившейся ситуацией, конечно же, требует поиска наиболее доступных и эффективных путей обеспечения полноценности образовательного процесса. Множество технологических решений в настоящее время позволяет справляться с данной проблемой, осуществляя, разрабатывая и применяя в режиме дистанционного обучения методологических приемов, путей и способов преподавания «профилирующих дисциплин (в частности дисциплины «Экономика») иностранным студентам в контексте эффективного усвоения профессиональной лексики и

культурно-профессиональных норм русского языка как средства передачи научного экономического знания» [7, с. 68]. Тем не менее сохраняющаяся на преддвузовском этапе проблема разноуровневости статуса аудитории иностранных слушателей как совокупного субъекта освоения профилирующих экономических знаний в контексте преподавания РКИ требует дальнейшей и неотложной разработки сложившейся проблемы.

Список литературы

1. Бабкина М.С. Дистанционное обучение с помощью программы Zoom Meeting / М.С. Бабкина. – 2020 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://nsportal.ru/shkola/obshchepedagogicheskietekhnologii/library/2020/04/02/distantsionnoe-obuchenie-s-pomoshchyu>
2. Го Ю. Русский язык как иностранный: систематизация и опыт (анализ российской научной периодики) / Ю. Го // Научно-педагогическое обозрение. Pedagogical Review. – 2017. – №3 (17). – С. 185–191.
3. Купчина М.Н. Проблемы подготовки иностранных учащихся предвуза к поступлению в магистратуру экономического факультета МГУ и возможные пути их решения / М.Н. Купчина, Г. В. Рагульская // Преподавание общеобразовательных предметов на русском языке в иноязычной аудитории: Международный научно-практический семинар: сборник материалов. Т. 1. – М., 2016. – С. 63–68.
4. Обращение ректора Московского университета В.А. Садовниченко в связи с распространением коронавирусной инфекции. – 2020 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.msu.ru/info/virusprevention/>
5. Официальный сайт Института русского языка и культуры МГУ им. М.В. Ломоносова. – 2020. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.msu.ru/info/struct/dep/iryaik.html>
6. Савин К.С. Инновационные подходы в контексте методических основ преподавания экономической географии на современном этапе развития системы высшего образования / К.С. Савин // Успехи современной науки. – 2017. – Т. 2. – №4. – С. 8–10.

7. Савин К.С. Проблемы и пути решения вопросов преподавания русского языка как иностранного в процессе изучения экономических дисциплин / К.С. Савин // Балтийский гуманитарный журнал. – 2017. – №2. – Т. 6. – С. 79–180.

8. Савин К.С. Формирование поликультурной образовательной среды (в процессе изучения русского языка как иностранного) средствами межнациональной и этнокультурной коммуникации в рамках экономического дискурса // Интерактивная наука. – 2018. – №6 (28). – С. 29–33.